

Title (en)  
Container for flowable materials such as pastes

Title (de)  
Behälter für fließfähige Stoffe, wie Pasten

Title (fr)  
Contenant pour matières coulantes telles que pâtes

Publication  
**EP 1588954 A2 20051026 (DE)**

Application  
**EP 05012293 A 20020918**

Priority  
• EP 02777782 A 20020918  
• IT 0200595 W 20020918

Abstract (en)  
The container has a hollow container body (1) formed with an inlet/outlet port (4) at one end. A sealing unit (5), which has different openings (6) that can be individually opened or closed by separate caps (7), is attached to the inlet/outlet port. The flowable material is dischargeable from within the hollow container body through any of the openings.

Abstract (de)  
Ein Behälter für fließfähige Stoffe, wie Pasten (2), umfasst: einen Hohlkörper (1), der dazu bestimmt ist, den fließfähigen Stoff (2) aufzunehmen und mit einer Eintritts- und Austrittsöffnung (4) versehen ist, und ein einen mittigen Körper (8) aufweisendes Verschlusselement (5). Der mittige Körper (8) ist derart, mit dem Hohlkörper (1) drehbar verbunden, dass der aus der Eintritts- und Austrittsöffnung (4) austretende Stoff (2) in seinem Inneren aufgenommen wird. Das Verschlusselement (5) weist auch eine Vielzahl sich vom mittigen Körper (8) nach außen erstreckenden Kanälen (9) auf, wobei durch die Drehung des mittigen Körpers (8) die Eintritts- und Austrittsöffnung (4) in Ausrichtung mit jeder bzw. mit einer beliebigen der Eintrittsöffnungen der Kanäle (9) gebracht werden kann. Der mittige Körper (8) besteht aus zwei Teilen (8a, 8b), von denen der erste Teil (8a) innen mit einem Gewinde versehen und mit einem Ansatz mit Gewinde (10) des Hohlkörpers (1) verschraubt ist und der zweite Teil (8b) innen hohl ist, die Kanäle (9) aufweist und derart mit dem ersten Teil (8a) verbunden ist, dass er gegenüber diesem drehbar ist. Erfindungsgemäss weist der erste Teil (8a) eine Vielzahl von kleinen Vorsprüngen (11) aufweist, die, längs einen Kreis und in gleichmäßigen Abstand voneinander, auf seiner mit dem zweiten Teil (8b) in Berührung liegenden Außenoberfläche angeordnet sind und dass der zweite Teil (8b) kleine Einbuchtungen aufweist, die den kleinen Vorsprüngen (11) entsprechen, wobei bei der Drehung sobald und jedesmal die kleinen Vorsprünge (11) sich in den kleinen Einbuchtungen anordnen, eine der Positionen festgelegt wird, in denen der Kanal (13) sich in Ausrichtung mit einem der Kanäle (9) befindet. <IMAGE>

IPC 1-7  
**B65D 35/38**; **B65D 35/24**; **B65D 35/56**

IPC 8 full level  
**B65D 35/24** (2006.01); **B65D 35/38** (2006.01); **B65D 35/56** (2006.01); **B65D 47/12** (2006.01); **B65D 47/26** (2006.01); **B65D 47/32** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**B65D 35/38** (2013.01); **B65D 47/122** (2013.01); **B65D 47/265** (2013.01); **B65D 47/32** (2013.01); **B65D 2517/0049** (2013.01)

Designated contracting state (EPC)  
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

DOCDB simple family (publication)  
**WO 2004026718 A1 20040401**; AU 2002339739 A1 20040408; DE 50206037 D1 20060504; EP 1539602 A1 20050615;  
EP 1539602 B1 20060308; EP 1588954 A2 20051026; EP 1588954 A3 20060125; ES 2259105 T3 20060916; PT 1582474 E 20060929

DOCDB simple family (application)  
**IT 0200595 W 20020918**; AU 2002339739 A 20020918; DE 50206037 T 20020918; EP 02777782 A 20020918; EP 05012293 A 20020918;  
ES 02777782 T 20020918; PT 05012294 T 20020918